

GÖRÜŞME YASAĞI/ EVİN TAHSİS EDİLMESİ/ VELAYET HAKKI

Aile hukukuna ilişkin geçici kararlar talep edebilirsiniz, örneğin:

- İhtiyati tedbir kararı (Erkeğin size/evinize/iş yerinize yaklaşması ve sizinle irtibata geçmesini yasaklayan karar)
- Müşterek evinizin size tahsis edilmesi
- Çocukların velayet hakkı, vs.

Bununla ilgili baş vurabileceğiniz merciler,

- Amtsgericht Frankfurt (İkametiniz – Postleitzahl 60... ise), Gerichtsstraße 2, Gebäude B, *Telefon* 069/1367-01,
- Amtsgericht Höchst (İkametiniz – Postleitzahl 65... ise), Zuckschwerdtstraße 56, *Telefon* 069/1367-01,

veya bir avukata baş vurabilirsiniz. Geliriniz düşük ise, danışma yardımı veya dava masraflarına yardım talep edebilirsiniz.

FRANKFURT`TAKİ KADIN SİĞİNMA EVLERİ

Kadın Sığınma Evleri, hangi milleten olursa olsun, çocuklu çocuksuz her kadının geçici olarak kalabileceği, korumalı ikamet yerleridir. Erkeklerle giriş yasaktır. Kadın Sığınma Evlerin açık adresleri yayılmaz, gizlidirler.

Kadın Sığınma Evinde kendi evinizdeki gibi hayatınızı sürdürebilirsiniz. Maddi geliriniz yoksa, ALG II veya SGB XII yardımı alabilirsiniz. Nasıl devam etmek istediğinize Kadın Sığınma Evinde karar verip, ordaki görevlilerden geniş kapsamlı danışma hizmeti alabilirsiniz.

- Frauen helfen Frauen
Telefon 06101/483 11
info@frauenhaus-ffm.de
www.frauenhaus-ffm.de
- Frankfurter Verein
Frauenhäuser
Telefon 069/41 26 79 veya 069/63 12 614
beratung@frauenhaus-frankfurt.de
www.frauenhaus-frankfurt.de

FRANKFURT`TAKİ DANIŞMA YERLERİ

Telefon ederek veya şahsen baş vuru yaparak bir danışma bürosuna yönelebilirsiniz. Arzu ettiğinizde – anonim, ücretsiz, suç duyurusunda bulunun veya bulunmayın, oturma müsaadenizin konumundan alakasız şekilde de bilgi sahibi olabileceğiniz konular:

- **Tıbbi sorular:** yaralanma sonuçları, doktor adresleri, raporlar, vs.
- **Hukuki sorular:** suç duyurusu, dava prosedürü ve süresi, müşterek evinizin size tahsis edilmesi, velayet hukuku, oturma müsaadesi, avukat adresleri, vs.
- **Finansman ile ilgili sorular:** mağdurlara tazminat kanunu, mahkeme masrafları yardımı, manevi tazminat, sosyal yardım, vs.
- **Uzun vadeli koruma** (örneğin kadın sığınma evleri)
- **Başınızdaki geçenlerin sonuçlarını yenmeniz hakkında**
- **Yeni bakış açıları geliştirmeniz hakkında**
- **Medeni haklarınızı kullanma yeteneğinizi geliştirmek hakkında**
- **Terapist arayışınızda**
- **Kendi kendine yardım grupları hakkında**

Profesyonel bayan tercümanları dahil etme imkanı mevcuttur ve sizin için ücretsizdir.

DANIŞMA BÜROLARI

Beratungsstelle Frauennotruf
Kasseler Str. 1 A | 60486 Frankfurt am Main
Telefon 069/70 94 94
info@frauennotruf-frankfurt.de
www.frauennotruf-frankfurt.de



Frauen helfen Frauen e. V.
Berger Straße 40–42 | 60316 Frankfurt am Main
Telefon 069/489 865 51 | info@frauenhaus-ffm.de
www.frauenhaus-ffm.de



Frankfurter Verein
Beratungszentrum am Frauenhof
Beratungs- und Interventionsstelle
und Begleitetes Wohnen
Schwanheimer Straße 7 | 60528 Frankfurt am Main
Telefon 069/43 05 47 66
beratung@frauenhaus-frankfurt.de
www.frauenhaus-frankfurt.de

ÇOCUKLAR

Çocuklarınız için yardım arıyorsanız, bölgesinde bulunduğunuz Sosyal Dairenin Çocuklar ve Gençler için Yardım Hizmetlerine (KJS) baş vurabilirsiniz, veya Frankfurttaki Çocukları ve Gençleri Koruma Hattı'nı ücretsiz olarak arayabilirsiniz.
Telefon: 0800 / 201 01 11

Polisin müdahale ettiği olayların içinde çocuklar varsa, Polis her zaman bunu yetkili Sosyal Dairenin Çocuklar ve Gençler için Yardım Hizmetlerine bildiri şeklinde iletmektedir. Çocuklarınızın ve kendinizin daha fazla şiddete mahruz kalmamanız konusunda sizinle birlikte anlaşmalar yapılacaktır.

EŞİNİZ/ PÂRTNERİNİZ SİZİ DÖVÜYOR VE/VEYA AŞAĞILIYOR

Haklarınız
ve hareket olanaklarınız hakkında
önemli bilgiler

Tercüme: Nesrin Tavasolli
Migrationsbeauftragte – E 44
Polizeipräsidium Frankfurt a.M.

Bu broşürü temin edebileceğiniz diller: Arapça, Almanca, İngilizce, Fransızca, Farsca, İspanyolca, Tigrinya, ve Türkçe.

Broşür sipariş adresi:
Beratungsstelle Frauennotruf
Kasseler Str. 1 A | 60486 Frankfurt am Main
Telefon 069/70 94 94 *Fax* 069/77 71 09
E-mail: info@frauennotruf-frankfurt.de

Bu broşür, Frauenreferat der Stadt Frankfurt – Frankfurt Belediyesinin Kadınlar bölümünün samimi destekleri ile gerçekleştirilmiştir.

FRAUEN

REFERAT

Yayın tarihi: 2018

Yayımdan sorumlu:
"Kadınlara karşı şiddete müdahale" –
isimli çalışma grubu (AK InGe)
Frankfurt am Main

Haklarınız

Eşinizin/partnerinizin size karşı şiddet kullanması, sizi dövmesi, sizi yaralaması, sizi tehdit etmesi, sizi hapsedmesi yasaktır. Bu yasal uygulama sizin alman pasaportunuz yoksa bile geçerlidir.

TEHLİKEDE BULUNDUĞU- NUZ AN

Polis çağırın!

POLİS İMDAT 110 hattını (gece ve gündüz) veya en yakın Polis karakolunu arayınız

- Açıkça beyan etmeniz gerekenler,
- Acilen yardıma ihtiyacınız olduğunu
 - Yaralı olup olmadığınızı
 - Çocuklar veya başka şahıslar evde bulunup bulunmadığını
 - Suçlu halen yakınızda bulunup bulunmadığını
 - Silahı olup olmadığını

Vereceğiniz bu bilgilere dayanarak, Polis olayın acil olup olmadığına karar verecektir. Polis gelene dek kendinizi ve icabında çocuklarınızı emniyet altına alınız, örneğin komşulara giderek, bir dükkana girerek veya evinizin içinde.

POLİS GELİNCE NELER OLACAK?

Polis mümkün oldukça sizin ifadenizi eşinizden/partnerinizden ayrı ortamlarda alacaktır – ve tüm önemli bilgileri soruşturarak (durum ve olgular nedir, daha önceden olaylar var mı, yaralanmalar, şahitler, vs.) kayıt yapıp suçlu hakkında dava açacaktır.

Polis suçluya uzaklaştırma kararı uygulayabilir ve o 14 güne kadar eve giremeyeceği gibi, bu sürede sizinle irtibat kurması da yasaktır. Böylece Aile Mahkemesinden gerekli korunma tedbirlerini talep edebilmek için yeterince vaktiniz bulunmaktadır. Bazı durumlarda suçlu derhal tutuklanıp göz altına alınabilir.

EVİNİZİ TERK EDERKEN

Siz ve çocuklarınız cep telefonu üzerinden konum takibi altına alınmadığınıza dikkat ediniz. Aşağıda görülen bazı önemli (orijinal) evrakları beraberinizde alınız:

- Çocuklarınıza ve kendinize ait kimlik ve pasaportlar
- Çalışma kontratı, çalışma müsaadesi, ev kira kontratın kopyası
- Çocuklarınızın ve kendinizin sağlık sigorta kartı
- Evlilik cüzdanınız, doğum-nüfus belgeleri, karneler
- Aylık kazanç belgeleri, onay belgeleri (İş ve işçi bulma kurumu, çocuk parası kasası, annelik maaşı, emeklilik maaşı, varsa çocukların velayetini belirleyen kararname)
- Banka hesap özetleri, banka hesap defterleri (çocuklarında), kredi anlaşmaları,
- Çocuklarınız ve kendiniz için önemli olan ilaçlar
- Şahsi değerli eşyalarınız. Örneğin resimler, ziynetleriniz, adresler, okul esyaları ve oyuncaklar

GÜYENİNİZ SAĞLANDIKTAN SONRA

Yapabilecekleriniz hakkında bilgiler

YARALANMALAR

Yaralandıysanız bir doktora giderek tedavi olunuz.

RAPORLAR

Siz uygulanan şiddetin sonuçlarını belgeleyen bir rapor düzenlenmesini talep ederek yaralanmalarınızın fotorafını bir bayan memura veya güvendiğiniz bir şahısa çektiriniz. Fotoraf ve raporları polise/savcılığa iletiniz.

SUÇ İHBARI / ŞİKAYET DUYURUSU

Polise kötü muamele gördüğünüze dair (örneğin dövüldünüz, tokatlandınız, tekmelendiniz, iteklendiniz, saçlarınızdan çekildiniz) veya tehdit edildiğinizde suç duyurusu yapıldığında, polis memurları bu suç ihbarını kayıt edip yasal olarak savcılığa göndermek zorundadırlar.

Siz herhangi bir polis karakolunda şikayette bulunabilirsiniz (suç duyurusuna ek beyan olarak). Suç davasının başarılı sonuçlanması için, sizin ifadenizin alınması kaçınılmazdır. Suç duyurusunda bulunmak, eşinizden/partnerinizden zorunlu olarak ayrılmanız gerektiği anlamına gelmez.

POLİSE HABER VERMEK İSTEMİYORSANIZ, SUÇ DUYURUSUNDA BULUNMAK İSTEMİYORSANIZ

Yaralandıysanız güvendiğiniz bir doktora gidiniz. Çocuklarınızı ve kendinizi emniyet altına alınız. Otomatikmen evinizi kaybetmezsiniz, örneğin Kadınlar Sığınma Evine sığınmakla veya bir arkadaşınızın yanında yaşamakla. Eşinizden/partnerinizden ayrılmak istemiyorsanız bile danışma büroların hizmetlerinden faydalanabilirsiniz.

AVUKAT YARDIMI

Avukata baş vurmanız da mümkündür. Avukatınızla masraflar dahil olmak üzere sonraki adımlarınızı kararlaştırabilirsiniz.

